



บทที่ ๑

บทนำ

ความเป็นมาของปัญหา

ผู้วิจัยพบว่าคำกริยาที่ใช้บอกเจตนาสื่อสารในภาษาไทยนั้น มีอยู่หลายคำที่มีความหมายใกล้เคียงกัน ดังตัวอย่างคำที่พจนานุกรมฉบับราชบัณฑิตยสถาน พ.ศ.๒๕๒๔ ให้ความหมายไว้ดังนี้

กล่าว	ก.	บอก, แจ้ง, ผุด
แจ้ง	ก.	บอกให้รู้
แฉลง	ก.	บอก, เล่า, แจ้งให้ทราบเป็นทางการ
บอก	ก.	ผุดให้รู้, เล่าให้ฟัง
ประกาศ	ก.	แจ้งให้ทราบทั่วไปเป็นทางการเพื่อการปฏิบัติ ป่าวร้อง แจ้งให้ทราบ
รายงาน	ก.	บอกเรื่องงาน
เล่า	ก.	ผุดหรือบอกเรื่องราวให้ผู้อื่นฟัง

คำกริยาข้างต้นมีความหมายเกี่ยวกับการบอกเล่า ยังมีคำกริยาบอกเจตนาสื่อสารอีกบางคำที่มีความหมายเกี่ยวกับภาระ เช่น ตาม ซัก และบางคำมีความหมายเกี่ยวกับการสั่งหรือขอร้อง เช่น สั่ง บงการ ขอร้อง อ้อนวอน

ผู้วิจัยสนใจศึกษาคำกริยาที่ใช้แสดงการสื่อสารในภาษาไทยว่ามีเจตนาสื่อสารอะไรบ้าง นอกจากจะสื่อสารในลักษณะที่เป็นการบอกเล่า ภาระหรือสั่งแล้วยังสื่อสารอะไรได้บ้าง และคำกริยาบอกเจตนาสื่อสาร tersebut คำใดมีลักษณะทางความหมายที่เหมือนและแตกต่างกันอย่างไร

รดุประสังค์ของการวิจัย

๑. ศึกษารายละเอียดเกี่ยวกับคำกริยาบอกเจตนาสื่อสารในภาษาไทยว่า คำกริยาแต่ละคำมีความหมายอย่างไรบ้าง เช่น บอกเจตนาของผู้ส่งสาร บอกสักษณะของผู้รับสาร บอกความสมพันธ์ระหว่างผู้ส่งสารและผู้รับสาร และบอกโอกาสที่ใช้คำกริยานั้น

๒. จัดคำกริยาบอกเจตนาสื่อสารที่มีสักษณะทางความหมายคล้ายกันไว้ในกลุ่มเดียวกัน

๓. ศึกษาคำกริยาบอกเจตนาสื่อสารในแต่ละกลุ่มว่ามีสักษณะทางความหมายแตกต่างกันอย่างไรบ้าง

งานวิจัยอื่นที่เกี่ยวข้องกับงานวิจัยนี้

ได้มีผู้กล่าวถึงคำกริยาที่ใช้เกี่ยวกับการสื่อสารไว้ ดังนี้

นิลเซ่น (Nilsen ๑๙๖๕ : ๗๐๙ - ๗๑๔) กล่าวไว้ว่า

คำกริยาบอกการสื่อสาร (verbs of communication) เป็นคำกริยาชนิดหนึ่งซึ่งอยู่ในกลุ่มของคำกริยาบอกการเคลื่อนที่ (verbs of motion)

คำกริยาบอกการสื่อสารใช้ร่วมกับการผู้กระทำ (Agent) การกผู้มีประสบการณ์ (Experiencer) การกผู้รับ (Object) และการกเครื่องมือ (Instrument) ดังตัวอย่างประโยค
John told Mary to do the dishes

"told" เป็นคำกริยาบอกการสื่อสาร

"John" เป็นการกผู้กระทำ

"Mary" เป็นการกผู้มีประสบการณ์

"to do the dishes" เป็นการกผู้รับ

"เสียงพูดของ John" ถือได้ว่าเป็นการกเครื่องมือ

นวารณ พันธุเมธ (๒๕๘๗ : ๑๑) กล่าวไว้ว่า

คำกริยาแสดงอาการบางคำมีความหมายเกี่ยวกับการสื่อสาร จะมีหน่วยนามที่หมายถึงผู้ทำอาการและหน่วยนามหรือประโยชน์คือที่บอกข้อความที่สื่อสารปรากฏร่วมด้วย และในบางประโยชน์มีหน่วยนามที่หมายถึงผู้รับการสื่อสารอยู่ด้วย

- ตัวอย่าง ๑. นิดเดือนน้อยให้ເຫັນສື່ໄປສິນອາຈາຣ
- ๒. นิดສາບານວ່າເຂາຈະໄມ່ດື່ມສູຮາອີກຕ່ອໄປ
- ๓. นิดອອກຄວາມສັບນ຾ຍ

ในประโยชน์ที่ ๑ และ ๒ ข้อความที่สื่อสารเป็นประโยชน์ ในประโยชน์ที่ ๓ ข้อความที่สื่อสารเป็นหน่วยนาม ประโยชน์ที่ ๑ และ ๓ ปรากฏหน่วยนามที่หมายถึงผู้รับการสื่อสาร แต่ประโยชน์ที่ ๒ ไม่ปรากฏหน่วยนามที่หมายถึงผู้รับการสื่อสาร

ขอบเขตของการวิจัย

๑. ศึกษาคำกริยาบอกเจตนาสื่อสารที่ปรากฏในพจนานุกรม ฉบับราชบัณฑิตยสถาน พ.ศ. ๒๕๒๕
๒. ศึกษาคำกริยาบอกเจตนาสื่อสารที่ใช้ในชีวิตประจำวันในภาษาไทยกรุงเทพฯ มีได้รวมถึงคำกริยาบอกเจตนาสื่อสารที่ใช้ในภาษาถิ่น ภาษาเฉพาะวงการ เช่น ภาษากฎหมาย และไม่รวมราชศัพท์
๓. ศึกษาเฉพาะคำกริยาบอกเจตนาสื่อสารที่เป็นคำเดี่ยว คำข้อน ไม่รวมคำประสมและสำนวน

วิธีดำเนินการวิจัย

๑. สำรวจเอกสาร หนังสือ วิทยานิพนธ์และงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับเรื่องคำกริยาบอกเจตนาสื่อสาร
๒. เก็บรวบรวมข้อมูล
 - ๒.๑ เก็บรวบรวมคำกริยาบอกเจตนาสื่อสารจากพจนานุกรม ฉบับราชบัณฑิตยสถาน พ.ศ. ๒๕๒๕

๒.๒ เก็บข้อมูลที่เป็นตัวอย่างการใช้คำกริยาของเจตนาสื่อสารจากหนังสือ หนังสือพิมพ์ วารสาร มิติยสาร นวนิยาย เรื่องสั้น จากตัวผู้ริชยและผู้ใกล้ชิด

๓. วิเคราะห์ข้อมูล
๔. นำผลการวิเคราะห์มาเรียงเรียง
๕. สรุปและเสนอผลการวิจัย

ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับจากการวิจัย

ทำให้ได้รับความรู้เกี่ยวกับคำกริยาของเจตนาสื่อสารในภาษาไทยว่าคำกริยาแต่ละคำนับถือลักษณะทางความหมายของไรบ้างและเป็นแนวทางในการศึกษาคำกริยาประเททอื่นต่อไป